



A cuatro siglos de "Don Quijote"

Por: Carlos Ruiz Zaldívar, periodista,
miembro correspondiente de la Academia
Chilena de la Lengua.

Era un caballero épico y lírico, forjado en el mester de las novelas de caballerías. Se hizo un mundo imaginario-cuerdo y se echó a andar por las leguas de la Mancha en el año 1605. No equivocó los caminos, ni las pisadas de su cabalgadura ni de las de su escudero natural, no confundió molinos con gigantes ni tampoco el cartón de sus armaduras, ni posadas oscuras con catedrales de transparentes cristales. Fue un señor andante como jamás lo tuvo antes los cuatro puntos cardinales del mundo porque la aventura de "Don Quijote" aún en este siglo XXI que transcurrimos se sigue repitiendo, aunque sea que la sociedad de consumo actual nos absorbe, nos mete en una redoma, nos materializa, nos insensibiliza y el hombre actual no acomete en contra de los molinos de viento; sino que empuja las fuerzas destructoras de la naturaleza, estrepito los estrados de hielos glaciares, los rumores de los ríos, las espumas de los mares, el manantial de las cisternas, y pareciera estar en contra del alma del hombre que sueña en ser mejor en un mundo peor. Este hombre que "vivió loco y murió con claridad meridiana" conmovió con su aventura novelesca el ámbito universal de las letras en cuatro siglos y las nuevas generaciones deberán seguir conmoviéndose en éste y en los almanques futuros.

Este año 2005 es el "Año Cervantino". Por eso hemos tenido el honor de concurrir a la Biblioteca Nacional, al

salón "Alonso de Ercilla" el pasado jueves 20 en que la Real Academia Española, Asociación de Academias de la Lengua Española, ha presentado en Santiago de Chile la edición popular de la genial obra de don Miguel de Cervantes y Saavedra, nacida de una genial idea de la Academia de la Lengua de Honduras. La obra editada prolonga maravillosamente en el tiempo la impresión del Quijote en la primera mitad de 1605 en que algunos ejemplares llegaron a las costas de América en galeones que atravesaron tempestuosos mares para traer el verbo raigal del caballero de Alcalá de Henares. El libro de buen alcance económico en las generaciones actuales lleva en completitud absoluta el texto tradicional del libro más oído, más leído y más propagado de habla hispana en todos los tiempos. Lo enriquece el "Tras el Prólogo" de Mario Vargas Llosa y un ensayo, "La invención del Quijote" de Francisco Ayala y cinco estudios sobre "La Lengua de Cervantes y el Quijote" por la pluma de cinco académicos de España y América, más un "Glosario" de seis mil acepciones, todo en papel semi biblia, estéticamente encuadernado y novedosa presentación.

La palabra del director de la Academia Chilena de la Lengua don Alfredo Matus Olivier resuena en el salón para motivar el acto académico con elegancia y selecta lingüística. Luego es la erudición del académico don José Ricardo Morales quien nos llena el sentimiento y la vocación cervantina jamás claudicada. Posteriormente es el homenaje al IV Centenario de "El Ingenioso don Quijote de la Mancha" que en forma lírica y original presenta el poeta Gonzalo Rojas, miembro honorario de la Academia Chilena de la Lengua. Finalmente es la retórica docta de don Humberto López Morales, Secretario General de la Asociación de Academias de la Lengua Española, quien cierra la cita cervantina.

Lo que es yo desde hoy, guarnecido de petos y espaldas, en cabalgadura liviana, con mucho más sueños y espejismos que lindes de piedra, me echo a la aventura de desandar los caminos de los ángeles y sortear victorioso los cortijos de los fantasmas del mal.

El Valle, Aconcagua, 17-Ene-2005 P.Z

A cuatro siglos de "Don Quijote" [artículo] Carlos Ruiz Zaldívar

Libros y documentos

AUTORÍA

Ruiz Zaldívar, Carlos, 1925-

FECHA DE PUBLICACIÓN

2005

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

A cuatro siglos de "Don Quijote" [artículo] Carlos Ruiz Zaldívar

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile